31986R1196

25.4.1986 *DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH* L 108/1

# ROZPORZĄDZENIE RADY (EWG) NR 1196/86
## z dnia 22 kwietnia 1986 r.
## w sprawie zawarcia Umowy o współpracy handlowej, gospodarczej i rozwojowej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Islamską Republiką Pakistanu

RADA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą, w szczególności jego art. 113 i 235,

uwzględniając wniosek Komisji [1],

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego [2],

a także mając na uwadze, co następuje:

do osiągnięcia celów Wspólnoty w sferze zewnętrznych stosunków gospodarczych przyjmuje się Umowę o współpracy handlowej, gospodarczej i rozwojowej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Islamską Republiką Pakistanu; wydaje się, że niektóre środki współpracy gospodarczej przewidziane w Umowie przekraczają uprawnienia do działania, przewidziane Traktatem w dziedzinie wspólnej polityki handlowej, należy także odwołać się do art. 235,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

Umowa o współpracy handlowej, gospodarczej oraz współpracy na rzecz rozwoju między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Islamską Republiką Pakistanu zostaje zawarta w imieniu Wspólnoty.

Tekst umowy jest załączony do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 2*

Przewodniczący Rady dokonuje notyfikacji przewidzianej w art. 10 Umowy [3].

*Artykuł 3*

Wspólnota jest reprezentowana we Wspólnej Komisji przewidzianej w art. 8 Umowy przez Komisję wspieraną przez przedstawicieli Państw Członkowskich.

*Artykuł 4*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Luksemburgu, dnia 22 kwietnia 1986 r.

*W imieniu Rady*

H. VAN DEN BROEK

*Przewodniczący*

---

[1] Dz.U. C 81 z 29.3.1985, str. 3.

[2] Dz.U. C 88 z 14.4.1986.

[3] Data wejścia w życie Umowy zostanie opublikowana przez Sekretariat Generalny Rady w Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich.